

Zeitschrift: Verwaltungsbericht des Regierungsrates, der kantonalen Verwaltung und der Gerichtsbehörden für das Jahr ... = Rapport de gestion du Conseil-exécutif, de l'administration cantonale et des autorités judiciaires pendant l'année ...

Herausgeber: Staatskanzlei des Kantons Bern

Band: - (1995)

Heft: [1]: Verwaltungsbericht : Berichtsteil

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis

A.	Verwaltungsberichte des Regierungsrates und der Direktionen	
1	Der Regierungsrat als Gesamtbehörde	3
1.1	Schwerpunkte der Regierungstätigkeit	3
1.1.1	Grundlagen der Staatsordnung	3
1.1.2	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	3
1.1.3	Bildung, Kultur und Freizeit	4
1.1.4	Gesundheit, Sozialpolitik	4
1.1.5	Raumordnung, Umwelt, Infrastruktur, Energie	4
1.1.6	Volkswirtschaft	4
1.1.7	Finanzen	5
1.2	Beziehungen des Kantons nach aussen	5
1.2.1	Beziehungen zum Bund	5
1.2.2	Beziehungen zu anderen Kantonen	5
1.2.3	Beziehungen zu den Gemeinden	6
1.3	Mitgliedschaften von Regierungsmitgliedern in Verwaltungsorganen	6
2	Staatskanzlei	9
2.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	9
2.2	Berichte der Ämter	10
2.2.1	Amt für Zentrale Dienste	10
2.2.2	Amt für Sprachendienste	10
2.2.3	Staatsarchiv	11
2.2.4	Amt für Information und Öffentlichkeitsarbeit (AIÖ)	11
2.2.5	Ratssekretariat	12
2.2.6	Kantonale Stelle für die Gleichstellung von Frauen und Männern	12
2.3	Personal	12
2.3.1	Übersicht	12
2.3.2	Personelle Änderungen auf Führungsebene	13
2.3.3	Aus- und Weiterbildung	13
2.4	Vollzug der Richtlinien der Regierungspolitik	13
2.5	Gesetzgebungsprogramm (Übersicht)	14
2.6	Informatik-Projekte (Übersicht)	14
2.7	Andere wichtige Projekte (Übersicht)	14
2.8	Parlamentarische Vorstösse (Motionen und Postulate)	15
2.8.1	Abschreibung von Motionen und Postulaten	15
2.8.2	Vollzug überwiesener Motionen und Postulate	15
2.9	Volksinitiativen – Stand der Bearbeitung (Übersicht)	16
3	Volkswirtschaftsdirektion	17
3.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	17
3.2	Berichte der Ämter	17
3.2.1	Direktionssekretariat (DS)	17
3.2.2	Koordinationsstelle für Fragen der europäischen Integration (EKS)	18
3.2.3	Amt für Landwirtschaft (LANA)	18
3.2.4	Amt für Wald und Natur (WANA)	21
3.2.5	Amt für wirtschaftliche Entwicklung (KAWE)	22
3.2.6	Amt für Industrie, Gewerbe und Arbeit (KIGA)	23
3.3.	Personal	24
3.3.1	Übersicht	24
3.3.2	Personelle Änderungen auf Führungsebene	25
3.3.3	Besondere Bemerkungen	25
3.4	Vollzug der Richtlinien der Regierungspolitik	25
3.5	Gesetzgebungsprogramm	28
3.6	Informatik-Projekte	29
3.7	Andere wichtige Projekte	28
3.8	Parlamentarische Vorstösse (Motionen und Postulate)	29
3.8.1	Abschreibung von Motionen und Postulaten	29
3.8.2	Vollzug überwiesener Motionen und Postulate	30
4	Gesundheits- und Fürsorgedirektion	33
4.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	33
4.2	Berichte der Ämter	33
4.2.1	Direktionssekretariat	33
4.2.2	Kantonsarztamt	33
4.2.3	Kantonsapothekeramt	34
4.2.4	Kantonales Laboratorium	34
4.2.5	Fürsorgeamt	35
4.2.6	Rechtsamt	35
4.2.7	Amt für Planung, Bau und Berufsbildung	36
4.2.8	Amt für Finanz- und Betriebswirtschaft	36
4.2.9	Amt für wissenschaftliche Auswertung	37
4.3	Personal	38
4.3.1	Übersicht	38
4.4	Vollzug der Richtlinien der Regierungspolitik	38
4.5	Gesetzgebungsprogramm (Übersicht)	40
4.6	Informatik-Projekte (Übersicht)	41
4.7	Andere wichtige Projekte (Übersicht)	41
4.8	Parlamentarische Vorstösse (Motionen und Postulate)	41
4.8.1	Abschreibung von Motionen und Postulaten	41
4.8.2	Vollzug überwiesener Motionen und Postulate	42
5	Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion	43
5.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	43
5.2	Berichte der Ämter	43
5.2.1	Direktionssekretariat (Beauftragter für die kirchlichen Angelegenheiten)	43
5.2.2	Amt für Betriebswirtschaft und Aufsicht	44
5.2.3	Amt für Gemeinden und Raumordnung	45
5.2.4	Kantonales Jugendamt	46
5.2.5	Rechtsamt	47
5.2.6	Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht	48
5.3	Personal	49
5.3.1	Übersicht	49
5.3.2	Personelle Änderungen auf Führungsebene	50
5.3.3	Ausbildung	50
5.4	Vollzug der Richtlinien der Regierungspolitik	50
5.5	Gesetzgebungsprogramm (Übersicht)	52
5.6	Informatik-Projekte (Übersicht)	52
5.7	Andere wichtige Projekte (Übersicht)	52
5.8	Parlamentarische Vorstösse (Motionen und Postulate)	52
5.8.1	Abschreibung von Motionen und Postulaten	52
5.8.2.	Vollzug überwiesener Motionen und Postulate	53

6	Polizei- und Militärdirektion	55	8.4	Vollzug der Richtlinien der Regierungspolitik (Übersicht)	84
6.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	55	8.5	Gesetzgebungsprogramm (Übersicht)	85
6.2	Berichte der Ämter und Abteilungen	56	8.6	Informatik-Projekte (Übersicht)	85
6.2.1	Direktionssekretariat (DS)	56	8.7	Andere wichtige Projekte (Übersicht)	85
6.2.2	Zentralstelle für Katastrophenhilfe und Gesamtverteidigung (ZKG)	56	8.8	Parlamentarische Vorstösse (Motionen und Postulate)	85
6.2.3	Polizeikorps (Kapo)	56	8.8.1	Abschreibung von Motionen und Postulaten	85
6.2.4	Strassenverkehrs- und Schiffsamt (SVSA)	57	8.8.2	Vollzug überwiesener Motionen und Postulate	86
6.2.5	Amt für Freiheitsentzug und Betreuung (F+B)	58			
6.2.6	Amt für Polizeiverwaltung (APV)	59	9	Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion	89
6.2.7	Amt für Militärverwaltung und -betriebe (AMVB)	59	9.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	89
6.2.8	Amt für Zivilschutz (AZS)	59	9.2	Berichte der Ämter	89
6.3	Personal	60	9.2.1	Direktionssekretariat	89
6.3.1	Übersicht	60	9.2.2	Rechtsamt	89
6.3.2	Personelle Änderungen auf Führungsebene	60	9.2.3	Koordinationsstelle für Umweltschutz	89
6.3.3	Besondere Bemerkungen	60	9.2.4	Vermessungsamt	89
6.4	Vollzug der Richtlinien der Regierungspolitik 1994 bis 1998	60	9.2.5	Amt für Gewässerschutz und Abfallwirtschaft	90
6.5	Gesetzgebungsprogramm (Übersicht)	61	9.2.6	Wasser- und Energiewirtschaftsamt	91
6.6	Informatik-Projekte	62	9.2.7	Tiefbauamt	91
6.7	Andere wichtige Projekte	62	9.2.8	Amt für öffentlichen Verkehr	92
6.8	Parlamentarische Vorstösse	62	9.2.9	Hochbauamt	92
6.8.1	Abschreibung von Motionen und Postulaten	62	9.2.10	Amt für Betriebswirtschaft und Organisation	92
6.8.2	Vollzug überwiesener Motionen und Postulate	64	9.3	Personal	93
7	Finanzdirektion	67	9.3.1	Übersicht	93
7.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	67	9.3.2	Personelle Änderungen auf der Führungsebene	93
7.2	Berichte der Ämter	68	9.3.3	Ausbildung auf Direktionsstufe	93
7.2.1	Direktionssekretariat	68	9.3.4	Besondere Bemerkungen	93
7.2.2	Finanzverwaltung	68	9.4	Vollzug der Richtlinien der Regierungspolitik	93
7.2.3	Steuerverwaltung	69	9.5	Gesetzgebungsprogramm (Übersicht)	96
7.2.4	Personalamt	70	9.6	Informatik-Projekte (Übersicht)	96
7.2.5	Organisationsamt	71	9.7	Andere wichtige Projekte	97
7.2.6	Liegenschaftsverwaltung	71	9.8	Parlamentarische Vorstösse (Motionen und Postulate)	97
7.3	Personal	72	9.8.1	Abschreibung von Motionen und Postulaten	97
7.3.1	Übersicht	72	9.8.2	Überwiesene, aber noch nicht vollzogene Motionen und Postulate	97
7.3.2	Personelle Änderungen auf Führungsebene	72			
7.4	Vollzug der Richtlinien der Regierungspolitik	72	B. Verwaltungsberichte der Gerichtsbehörden		
7.5	Gesetzgebungsprogramm (Übersicht)	74	1	Obergericht	103
7.6	Informatik-Projekte	74	1.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	103
7.7	Andere wichtige Projekte (Übersicht)	75	1.1.1	Rücktritte und Ersatz von Mitgliedern	103
7.8	Parlamentarische Vorstösse (Motionen und Postulate)	75	1.1.2	Justizreform	103
7.8.1	Abschreibung von Motionen und Postulaten	75	1.1.3	Politische Vorstösse und neue Besoldungsordnung	103
7.8.2	Vollzug überwiesener Motionen und Postulate	76	1.1.4	Information der Öffentlichkeit	103
8	Erziehungsdirektion	79	1.1.5	Projekt «EGER 1995»	103
8.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	79	1.1.6	Kontakte mit dem Bernischen Anwaltsverband (BAV)	104
8.2	Berichte der Ämter	79	1.1.7	Weiterbildung	104
8.2.1	Direktionssekretariat	79	1.1.8	Anwendung von Verwaltungsrecht	104
8.2.2	Amt für Kindergarten, Volks- und Mittelschule	80	1.1.9	Allgemeine Geschäftslast	104
8.2.3	Amt für Berufsbildung	80	1.2	Berichte der einzelnen Abteilungen und Unterabteilungen (Kammern)	104
8.2.4	Amt für Hochschulen	80	1.2.1	Zivilabteilung	104
8.2.5	Amt für Lehrer- und Erwachsenenbildung	81	1.2.2	Appellationshof	105
8.2.6	Amt für Bildungsforschung	81	1.2.3	Handelsgericht	105
8.2.7	Amt für Kultur	82	1.2.4	Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen	106
8.2.8	Amt für Sport	82	1.2.5	Strafabteilung	106
8.2.9	Amt für Finanzen und Administration	83	1.2.6	Anklagekammer	106
8.3	Personal	83			
8.3.1	Übersicht	83			
8.3.2	Personelle Änderungen auf Führungsebene	84			
8.3.3	Ausbildung	84			

1.2.7	Kriminalkammern und Wirtschaftsstrafgericht	107	2.2.1	Berner Kantonalbank (BEKB)/ Dezennium-Finanz AG (DFAG)	128
1.2.8	Strafkammern	107	2.2.2	Konsolidierung/konsolidierte Betrachtungsweise: Risikobeurteilung	128
1.2.9	Kassationshof	107	2.2.3	PERSISKA 2 (Personalinformationssystem des Kantons Bern; Teilsystem Gehaltswesen)	129
1.2.10	Disziplinarkammer	107	2.2.4	NESKO-Steuerbuchhaltung	129
1.3	Rekurskommission für fürsorgerische Freiheitsentziehung	107	2.2.5	Schwerpunktprüfungen	129
1.4	Anwaltskammer	108	2.2.6	Überprüfung der Aufgabenteilung zwischen dem Kanton und den Gemeinden bzw. der bernischen Gesetzgebung, insbesondere der Subventionsgesetzgebung (RRB 1350 vom 20. 4.1994)	129
1.5	Fürsprecherprüfungen	108	2.2.7	Universität: Finanzströme	129
1.6	Auszug aus dem Bericht des Generalprokurators	108	2.2.8	Erhebung der Sachversicherungen und Fahrzeuge bei den Direktionen und Dienststellen	129
1.7	Auszug aus dem Bericht der Jugendstaatsanwaltschaft	109	2.3	Geschäftsverkehr mit dem Regierungsrat und dem Grossratsrevisorat	129
1.8	Personal	110	2.3.1	Geschäftsverkehr mit dem Regierungsrat	129
1.9	Informatik-Projekte (Übersicht)	110	2.3.2	Differenzbereinigung durch den Regierungsrat (Art. 49 FHG)	130
1.10	Andere wichtige Projekte (Übersicht)	110	2.3.3	Geschäftsverkehr mit dem Grossratsrevisorat	130
2	Verwaltungsgericht	113	2.4	Personal	130
2.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	113	2.4.1	Übersicht	130
2.2	Berichte der einzelnen Abteilungen	113	2.4.2	Personelle Änderungen auf Führungsebene	130
2.2.1	Verwaltungsrechtliche Abteilung	113	2.4.3	Aus- und Weiterbildung	130
2.2.2	Sozialversicherungsrechtliche Abteilung	113	2.4.4	Berufsorganisationen	130
2.2.3	Französischsprachige Abteilung	114	3	Bericht der Aufsichtsstelle für Datenschutz	131
2.3	Personal	115	3.1	Einleitung	131
2.4	Informatik-Projekte (Übersicht)	115	3.1.1	Auf einen Blick	131
2.5	Andere wichtige Projekte	115	3.1.2	Zusammenarbeit mit dem eidgenössischen Datenschutzbeauftragten	131
3	Steuerrekurskommission	117	3.1.3	Internationales Recht	131
3.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	117	3.2	Aufgabenumschreibung, Prioritäten, Mittel	131
3.2	Personal	117	3.2.1	Prioritäten	131
4	Rekurskommission für Massnahmen gegenüber Fahrzeugführern	119	3.2.2	Eigenverantwortung der Dienststellen	131
4.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	119	3.2.3	Verhältnis Informatikmittel/ Mittel für Datenschutz und Datensicherheit	132
4.2	Personal	119	3.2.4	Neue Aufgaben	132
C.	Besondere Berichte		3.3	Register	132
1	Tätigkeitsbericht des Ratssekretariates und des Grossratsrevisorates	123	3.4	Datensicherheit	132
1.1	Ratssekretariat	123	3.5	Informatikprojekte	133
1.1.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	123	3.6	Gesetzgebung	133
1.1.2	Kommissionensekretariate	123	3.6.1	Auswirkungen des eidgenössischen Datenschutzgesetzes	133
1.1.3	Beratung, Information und Dokumentation	124	3.6.2	Übrige kantonale Erlasse	133
1.1.4	Parlamentarische Initiativen	125	3.7	Gemeinderechtliche Körperschaften	133
1.2	Grossratsrevisorat	125	3.8	Besonderes	133
2	Tätigkeitsbericht der Finanzkontrolle	127	3.8.1	Informationsgesetzgebung	133
2.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	127	D.	Anhang	
2.1.1.	Revision; Prüfungsstrategie	127		Sachregister	137
2.1.2	Revisionen von staatlichen Stellen und Mandaten	127		Ergebnisse der eidgenössischen und kantonalen Volksabstimmungen und Wahlen	141
2.1.3	Revision der Staatsrechnung 1994 (Schlussrevision)	127		Verzeichnis der Berichte und Gutachten	143
2.1.4	Revision der Staatsrechnung 1995 (Zwischenrevision)	128			
2.1.5	Informatik-Revision	128			
2.2	Zu einzelnen Punkten	128			

